

BIRD & RENOULT

Artistes sonores

Démarche artistique

Nous enregistrons des sons de la nature, des architectures, de l'urbain, de l'humain.

Nous utilisons des microphones comme d'autres se servent de pinceaux.

Notre pratique questionne les notions de territoire, de transmission et de mémoire.

Nos créations matérielles ou immatérielles se nourrissent de l'intime tout comme de l'histoire collective. Elles puisent dans la voix, la musique et le bruit, les archives et le texte.

Par nos enregistrements de paysages sonores nous fixons un temps, un lieu, des souvenirs. Nous observons le *soundscape* comme un ciment social qui concerne les usagers d'une géographie. Nous constatons que les sons et les bruits ont un facteur déterminant sur la façon dont les gens vivent. Ils impactent le vivant quel qu'il soit, animaux et végétaux inclus.

Nous travaillons l'art de la transmission dans cette optique singulière que Bertolt Brecht nommait *tranception*... Une transmission bilatérale, de pair à pair, où la réception nourrit l'émission.

Accordée sur ce thème et ses déclinaisons, nos réalisations prennent des formes variées : mobilier urbain sonore, installation, parcours, cartographie, carte postale sonore, radios et dispositifs de transmission.

Jean-Philippe Renoult ■

Jean-Philippe Renoult est un auteur, compositeur, réalisateur en arts médiatique basé à Paris.

Adeptes des field recordings—enregistrements de terrains, il introduit ce matériau dans des installations, des compositions sonores et dispositifs d'écoutes. Dans plusieurs villes européennes, il prospecte les croisements entre sound art et street art au travers du projet de photographies sonores *Tag Audio Loops*, une réalisation continue nominée aux *European Media Art Awards* de Marl en 2014 (Allemagne). En tant qu'écrivain, il est l'auteur de *Global Techno : voyages initiatiques au coeur des musiques électroniques* (prix de littérature musicale de l'Académie Charles Cros en 1999). Par ailleurs, Jean-Philippe écrit dans diverses publications à propos d'art sonore, d'arts numériques et de musique (Art Press, MCD - Musique et Culture Digitales, Artnet, Poptronics, ...). Il enseigne et anime des ateliers dans diverses institutions en France et à l'étranger.

DinahBird ●

DinahBird est une artiste sonore. Elle réalise des programmes radiophoniques, des créations sonore, des bandes de films et des installations. Ses récents travaux incluent : *Dakar Morning Birds*, une installation radio qui transpose le chœur de l'aube de la capitale sénégalaise jusqu'au nord de Paris, et *Topographie Nocturne* pour lequel elle a gagné le Prix Luc Ferrari 2011 (la Muse en Circuit). Elle publie en 2014, *A Box of 78s*, oeuvre et disque vinyle sur Gruenrekorder, une acquisition du FRAC Franche-Comté pour la collection *Sound Houses*. Ses œuvres ont été diffusées dans des festivals et sur des radios dans le monde entier. Elle s'est produite au Centre Pompidou, au Palais de Tokyo à Paris. Elle travaille actuellement au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris pour lequel elle conçoit des ateliers de création sonores en correspondance avec les expositions.

Réalisations

2015 **A.V.I.O.N.** ■● Production en cours. Festival accè)s(. Octobre 2015, Pau, France

Little Voice. ■● Hoerspiel individuel et installation sonore holosonique dans le cadre d'une résidence du Metaperception Club programmée par Anne Cleary et Denis Connolly au Centre Culturel Irlandais, Paris.

Noisey Noises. ■ pour le 'Miniatures Project : a sequence of four tiny masterpieces'. Commissaire Alan Dunn, Media Factory (Preston, UK), Circuit Bridge (NYC, USA).

2014 **2min 35.** ■● Installation sonore et radiophonique - plaquette de stickers - disque 45t vinyle, dans le cadre de l'exposition "Reformer le monde visible" au 116 à Montreuil.

A Box of 78s. ● Hörspiel et vinyl record. The record is part of the Great Radio Relay, one copy of the record is relayed from radio station to radio station, the scratches formed en route become a part of the piece.

Tag Audio Loops. ■ Installation audio-visuelle. 2ème prix aux *Marl Media Art Awards* 2014 (Allemagne).

L'Oiseau Siffle Avec ses Doigts. ■ Composition géolocalisée pour BO/Canal de L'Ourc produit par le collectif MU. + *Poudrerie Mix*, création live au Pavillon Maurouard, Parc de la Poudrerie, Seine St Denis.

Ode to Dead Ice Creams. ■● Création radiophonique courte pour 'I Married A Dead Ice Cream' radio art festival, centre d'art Laboral, Gijon, Espagne

2013 **Territoires Aléatoire.** ■● Résidence Action + parcours sonore à la Cité Internationale Universitaire de Paris .

Tag Audio Loops. ■ Résidences, installations et actions à :
Venise - *Biennale off* (Italie) - Cork - *Cultural Night* (Irlande) - Lisbonne - *Radio Zero* (Portugal).

Snoring By Numbers. ■● Composition, pour *DubbelRadio*, 24H00 radio-art festival en double fréquences à Stockholm (Suède) et installation à la Guest House, Cork (Irlande)

Haunted Air. ● mini fm (curated by Julia Drouhin). Cast gallery, Hobart, Tasmanie.
Vingt artistes internationaux sur le theme haunted air and ghost airwaves.

Fracking Future. ■● par le Collectif HeHe, composition sonore pour l'installation éponyme exposée à FACT, Liverpool (Angleterre).

Sonneries. ■● Conception d'une signalétique sonore pour le Collège de Brochon, dans le cadre d'un 1% artistique du département de la Cote d'Or, France.

Maison50. ● Création sonore pour les 50 ans de la Maison de la Radio (commande Publique)

Time is a Dimension like any other. ■● Bande sonore pour film numérique par Connolly & Cleary.

2012 **Points d'écoute.** ■● pour Island #1 au CNEAI.
Installations - Portraits sonores de John Cage, La Monte Young, Pierre Henry et Christian Marclay dans un parcours d'écoute à la maison Levanneur pour sa réouverture le 29 et 30 septembre 2012, Grand Paris.

2012 **Body Clock.** ■●
Installation sonore pour le Gymnase de la Tourelle à Quimper dans le cadre d'un 1% artistique, France

Tag Audio Loops. ■ Projet continu street art et sound art dans différentes villes et géographies européennes (Oslo, Bergen, Berlin, Londres, Paris, ...)

The Art and Craft of approaching your head of department to submit a request for a raise. ●
Libre adaptation radiophonique de la nouvelle éponyme de Georges Perec. (BBC Radio 3 - Between the Ears)

A State of Slumber. ● Un snorescape international d'une durée de 660 minutes.
Création pour Mobile Radio's pour la 30 ème Biennale d'Art Contemporain de Sao Paulo (Brésil).

2011 **Le piano de Betton.** ■ Carte postale sonore pour Metropole Electroni(K).
Une commande de la Ville de Rennes et du festival Electroni(K), France.

No Clouds At All. ■● sélection au concours "Presque Rien", remixe d'archives du compositeur Luc Ferrari.

Miss Time. ● Oeuvre inspirée de l'horloge parlante composée pour le répondeur du Palais du Toyko, Paris.

2010 **Dakar Morning Birds.** ■● dans le cadre de l'exposition *La Nature mise en boîte*, à l'invitation de François Martig. Festival Musiques Volantes à Metz. Diffusion également à Datscha Radio, Berlin 2013, Parissonic 2011, et Drive-in, Norvège 2014.

36 secondes. ■ Installation vidéo de Maksaens Denis, composition sonore de Jean-Philippe Renoult.
Galerie Nationale Dakar, Biennale DAK'ART 2010, Prix de la Fondation Blachère. Sénégal.

Out Of Breath. ■ Composition et création radiophonique pour Kunstradio et le réseau radia.

Vox Populiste. ■ Composition performative diffusée en ligne sur les organes de presse Médiapart et Poptronics.
Ces deux pièces forment le dyptique Bettencourt, **Liliane Song**.

LUAS CAROLL. ■● Composition pour une installation video des artistes Cleary & Connolly,
Crawford Gallery, Cork (Irlande).

Topographie Nocturne. ● Rencontre entre la performance et la création radiophonique. Lauréat du Prix Luc Ferrari de la Muse en Circuit. La pièce est présentée au Festival Archipel (Génève) en mars 2011 et à la Maison de la Poésie (Paris) en mai 2011.

On the Trail of the Snail. ● Série de collage fait par divers artistes radio internationaux inspiré par l'escargot de Matisse, commande de la BBC Radio 3.

Ou Allons Nous. ● Carte postale sonore des Champs Libres, Rennes composée d'enregistrements fait de ce bâtiment phare de la ville. Commande de la Ville de Rennes et l'Association Electroni(k)

2009 **Locked IN.** ■ Création radiophonique suite à la résidence European Sound Delta, Danube, pour Kunstradio.
Locked OUT. ■ Création radiophonique et publication USB incluant remixes et interprétations de *Locked IN*, par eRik M, Carl Stone, Anna Friz, Aymeric detapol, Berangère Maximin, Christian Zanesi, Felix Kubin, Mathias Delplanque, Marc Vernon, Rodolphe Alexis, Robert Hampson, Sam Auinger, ...

Parlez-nous de Bernard Lamarche Vadel. ● Portrait sonore de ce critique d'art et écrivain pour la rétrospective, *Dans l'Oeil du critique* au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris.

2008 **Pourquoi Pas Toi?** ■● Bande son pour la chorégraphie de Anne Collod et les installations interactives de Cleary/Connolly. Centre Pompidou décembre 2008, France.

I Took You There. ■ Création radiophonique pour la série *Soundscape Forever* « Curated By SilenceRadio » sur Kunstradio.

2008 **Portrait d'une barre de bois rond.** ● Portrait audio de l'artiste roumain Andre Cadere pour la rétrospective *Peinture Sans Fin* au Musée d'art Moderne de la Ville de Paris.

When Silence Sings. ● Paysage sonore composé, commandé par l'émission *Between the Ears* sur la BBC-R3.

Première de la série **Untitled** — live drone music pieces. ■ *Oscillatomium*. Atomium Bruxelles, Nuit Blanche Extremis 2008 .

Blowing With Ghosts. ■ Composition pour la résidence artistique European Sound Delta, Danube.

2007 **Moving Dublin.** ■● Compositions pour une série de vidéo et d'installation des artistes Cleary & Connolly. Dans le cadre de la résidence *In Context*. Une commande publique du South Dublin Country.

- **Inside Out - Harmonicave.** ■● Deux compositions et installation sonore pour une commande de la Cartonnerie Caves Pommery, Reims. Festival *Magma*.

When Silence Sings. ● Création radiophonique pour la SRC et Pool, projet participatif de création web de la radio publique Australienne.

2006 **Natures Construites.** ■● Compositions pour une série de films avec Cleary & Connolly, sur les mutations urbaines du Nord de Paris.

Des Monts de La Lune. ■ Performance locative art et installation à Montréal, Cité Invisible, septembre - Paris, Nuit Blanche, octobre 2006 - Zurich, novembre 2006.

Sound Park. ■● Installation/promenade sonore, Production du collectif MU. Parc André Citroën, Paris.

2005 **Voices of Rock.** ■ Concert création commissionnée par le Palais de Tokyo et Vibrö, pour la rétrospective Robert Malaval, *Kamikaze*.

Sound Drop. ■ Réalisation et direction artistique d'une promenade sonore dans le quartier de la Goutte d'Or. Production du collectif MU. Paris, Nuit Blanche, octobre.

Music Box. ● Composition pour la promenade sonore *Sound Drop*. Paris, Nuit Blanche.

Pourtant Tout Simple. ■ Création électroacoustique INA/GRM pour le 10e anniversaire de la disparition de Pierre Schaeffer. Paris, Maison de la Radio, juin 2005.

Song Of The Brewery. ■● Installation sonore et création radiophonique en collaboration avec Kunst Radio (Autriche) et l'organisation Art Trail à Cork (Irlande), capitale Européenne de la Culture en 2005.

12345six. ■ Comédie musicale expérimentale - video Cleary/Connolly, son : JP Renoult. Première projection à l'Atelier Nicolas Schoeffer, Villa des Arts, Paris, juin 2005. Sélectionné à la Vidéoforme 2007, 22ème manifestation International Art Video et Nouveaux Media, Clermont-Ferrand.

- 2005 ***I Could never Make That Music Again.*** ■ Hörspiel composé avec Jean-Yves Leloup. Création pour "Radiodays" De Appel Gallery, Amsterdam, Mai 2005.
I Could never Make That Music Again. parait en édition CD sur Subrosa records en 2007 et reçoit le Prix du Jury et le Prix Artiste des Qwartz Electronic Music Awards 2008.
- 2004 ***Microphonic.*** ● Performance live. Une commande par l'ACSR, Brussels.
The Music Machine. ● Création radiophonique pour BBC-Radio 4.
RVB/. ● Installation et composition sonore pour l'exposition de Anne Cleary & Denis Connolly, Centre Culturel Irlandais, Paris.
- 2003 ***Boucles Cyclistes.*** ■ Hörspiel et diffusion sonore multicanaux avec Charles Le Gargasson. Commissionnée par la Cité de la Musique, Nuit Electro, Paris, octobre 2003
B.P.M. (Barbes Promenade Mouvement). ■ Composition pour film expérimental de Cleary&Connolly. Commissionné par la Cité de la Musique, Paris. *B.P.M.* a été sélectionné au festival *Les Ecrans Documentaires* d'Arcueil, France, 2005, et à la biennale Tina.B, Prague 2005.
- 2003 ***Voyage au Bout de la Bande.*** ● Portrait de la scène radio art Britannique pour l'Atelier de Création Radiophonique de France Culture.
The Sound Machine. ● Création concert à la Cité de la Musique, Paris pour la Nuit Electro.